



2023年2月6日

報道関係者各位

**日本映像翻訳アカデミー、2023年4月期開講に向け
Twitterのフォロー&リツイートキャンペーン開催
～『不思議の国のアリス&鏡の国のアリス<ミナリマ・デザイン版>』等
抽選で計5名に書籍をプレゼント～**

日本映像翻訳アカデミー株式会社(本社:東京都中央区、代表取締役:新楽直樹、以下「JVTA」)は、公式 Twitter (@JVTA_TOKYO) にてフォロー&リツイートキャンペーン「みんなはどっち派? #JVTA なんでもアンケート」を、2023年2月6日(月)から2023年3月29日(水)まで実施します。アカウントをフォローして対象ツイートをリツイートしてくれた方の中から抽選で1名に JVTA 修了生が翻訳を担当した『不思議の国のアリス&鏡の国のアリス<ミナリマ・デザイン版>』(静山社)を、4名に JVTA が執筆した映像翻訳の入門書『はじめての映像翻訳』(アルク)をプレゼントします。

フォロー&RTでプレゼントが当たる!

みんなはどっち派?

#JVTAなんでもアンケート

**抽選で5名様に
書籍をプレゼント!**

開催期間:
2023/2/6(月)~3/29(水)

ルイス・キャロル 作 / ミナリマ デザイン&イラスト / 小松原 宏子 訳 / 静山社刊

【本リリースに関するお問い合わせ先】
日本映像翻訳アカデミー株式会社
担当: 小林・山田 kouhou@jvta.net

PRESS RELEASE

■映像翻訳学習未経験でも楽しく参加できるキャンペーン

本キャンペーンはJVTAの公式Twitter (@JVTA_TOKYO) をフォローしアンケートに参加、さらに該当ツイートをリツイートもしくは引用リツイートしていただく企画です。ツイートは2週間毎に、映像翻訳に関するアンケートから映画やドラマに関するアンケートなど幅広く投稿されます。フォロー&リツイートをしてくれた方の中から抽選で計5名に、JVTAに関連した書籍をプレゼントします。

プレゼント①：『不思議の国のアリス&鏡の国のアリス 〈ミナリマ・デザイン版〉』（静山社）

キャンペーン期間中に投稿される4回のアンケートツイートのすべてをリツイートしてくれた方の中から抽選で1名に、『不思議の国のアリス&鏡の国のアリス〈ミナリマ・デザイン版〉』（静山社）をプレゼントします。本作は「ハリー・ポッター」映画シリーズのグラフィックデザインでおなじみのデザインスタジオ・ミナリマがビジュアルを手がけ、JVTA修了生であり、翻訳者そして児童文学作家として活躍する小松原宏子氏が翻訳を担当しています。



ルイス・キャロル 作／
ミナリマ デザイン&イラスト
小松原 宏子 訳／静山社刊

プレゼント②：『はじめての映像翻訳』（アルク）

キャンペーン期間中に投稿される4回のアンケートツイートを1回でもリツイートしてくれた方の中から抽選で4名に、JVTAが執筆した映像翻訳の入門書『はじめての映像翻訳』（アルク）をプレゼントします。JVTAで講師を務めるプロの映像翻訳者が、映像翻訳の基礎知識やその魅力について解説した入門書です。大ヒット洋画や日本のテレビドラマ、アニメ作品等、国内外の人気作品を題材にした演習も豊富です。



JVTAは映画やドラマなど動画コンテンツの翻訳事業に加えて、映像翻訳者の育成を行っています。昨今では映像翻訳者の活躍の場はエンタメ動画のみならず、企業動画やゲーム、マンガ、文学作品とジャンルの垣根を越えて広がっています。本企画は2023年4月期の開講を前に、様々なアンケートやJVTA関連書籍を通して、これまで映像翻訳について知らなかった方にも映像翻訳の世界を知ってもらいたいという思いから開催に至りました。すでに映像翻訳を学習している方だけでなく、映画やドラマが好き、映像コンテンツが好きという方なら誰でも楽しく参加できる企画です。

PRESS RELEASE

■「みんなはどっち派？ #JVTA なんでもアンケート」開催概要

https://www.jvta.net/tyo/twitter_event_202302/

・開催期間：2023年2月6日（月）～3月29日（水）

・参加方法

- ① 公式 Twitter アカウント (@JVTA_TOKYO) をフォロー
- ② 期間中に投稿されるアンケートツイートをリツイートもしくは引用リツイート

・賞品

- ① 期間中に投稿される計4回のアンケートツイートのすべてをリツイートしてくれた方の中から抽選で1名に、書籍『不思議の国のアリス&鏡の国のアリス〈ミナリマ・デザイン版〉』（静山社）をプレゼント
- ② 期間中に投稿される計4回のアンケートツイートを、どれか1回でもリツイートしてくれた人の中から抽選で4名に、書籍『はじめての映像翻訳』（アルク）をプレゼント

※①②ともに発送は日本国内に限ります。

・当選通知

当選された方には、JVTA 公式 Twitter アカウントからダイレクトメッセージにてご連絡します。

※応募規約と詳細については「応募規約」をご覧ください。

<https://www.jvta.net/wp-content/uploads/2023/02/230131TwitterCampaign.pdf>

■日本映像翻訳アカデミー株式会社について

1996年設立。海外の映画、ドラマ、ドキュメンタリー、音楽番組、スポーツ放送、企業PR映像など、字幕や吹き替え原稿を作成する「映像翻訳」のプロを専門に育成する。海外の映像作品に日本語の翻訳を施す「英日映像翻訳」、日本の映像作品に英語の翻訳を施す「日英映像翻訳」、米国のロサンゼルスに留学して映像翻訳や通訳・実務翻訳を学ぶ「M-1 ビザ ロサンゼルス校留学コース」、そして「MASC×JVTA バリアフリー講座 字幕ライター養成講座 音声ガイドディスクライバー養成講座」などがある。2022年9月からは、自社商品やサービス、企画を海外市場に伝える戦略家を育てる「ブランド&マーケティング・ストラテジスト養成コース（BMST）」も開講。また、映像産業振興機構（VIPO）から受託を受けコンテンツビジネス業界におけるグローバル人材育成トレーニングの開発と実施を担っている。青山学院大学、明星大学、東京外国語大学、ニューヨーク大学、ゲント大学など、国内外の学校教育機関でも指導を行っている。2023年4月期開講に向け、入学検討者向けの説明会「無料リモートオープンスクール」を開催中。

公式 HP：<https://www.jvtacademy.com/>